



にっぽんのおいしいみかんに会いましょう

早和果樹園



にっぽんのおいしいみかんに会いましょう

SOWA **K**A JUEN PRODUCT CATALOG

早和果樹園 商品カタログ

	Product name	Mikan juice Aji-koi shibori brand 720ml (limited quantity)
	«Aji-koi» is Sowakajuen's Mikan juice premium brand. Carefully selected for its sweetness (12 degrees Brix), those very high-quality Mikan correspond to a very small percentage of Wakayama's prefecture total production. Using only fresh pulp as an ingredient, you may therefore taste its full body and mellow taste. ※Sales period is from April to the end of August.	
Quantity	720ml	
Piece size	W75×H287×D75 mm /gross weight 1117g	
Carton size	W335×H315×D225mm /NW8.64kg GW14.3kg	
Number in abox	12 bottles per carton	
JAN code	4580137890386	
Market price in japan	JPY1,806(Excluding tax)	
Expiration period	1 year from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange)	

	Product name	Mikan juice Aji-koi shibori brand 180ml (limited quantity)
	«Aji-koi» is Sowakajuen's Mikan juice premium brand. Carefully selected for its sweetness (12 degrees Brix), those very high-quality Mikan correspond to a very small percentage of Wakayama's prefecture total production. Using only fresh pulp as an ingredient, you may therefore taste its full body and mellow taste. ※Sales period is from April to the end of August.	
Quantity	180ml	
Piece size	W66×H120×D66mm /gross weight 330g	
Carton size	W420×H150×D370mm /NW5.4kg GW10.8kg	
Number in abox	30 bottles per carton	
JAN code	4580137890409	
Market price in japan	JPY500(Excluding tax)	
Expiration period	1 year from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange)	

	Prodduct name	Mikan juice Aji-marō shibori brand 720ml
	A delicious Mikan juice made from high quality Mikan of 11 degrees Brix. Carefully selected, fruits corresponding to our standards represent from 30% to 40% of the total production in Wakayama prefecture. Using only fresh Mikan pulp as an ingredient, you may enjoy its particularly mellow taste.	
Quantity	720ml	
Piece size	W75×H287×D75 mm /gross weight 1117g	
Carton size	W335×H315×D225mm /NW 8.64kg GW 14.3kg	
Number in abox	12 bottles per carton	
JAN code	4580137890416	
Market price in japan	JPY1,204(Excluding tax)	
Expiration period	1 year from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange)	

	Prodduct name	Mikan juice Aji-marō shibori brand 180ml
	A delicious Mikan juice made from high quality Mikan of 11 degrees Brix. Carefully selected, fruits corresponding to our standards represent from 30% to 40% of the total production in Wakayama prefecture. Using only fresh Mikan pulp as an ingredient, you may enjoy its particularly mellow taste.	
Quantity	180ml	
Piece size	W66×H120×D66mm /gross weight 330g	
Carton size	W420×H150×D370mm /NW 5.4kg GW 10.8kg	
Number in abox	30 bottles per carton	
JAN code	4580137890430	
Market price in japan	JPY325(Excluding tax)	
Expiration period	1 year from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange)	

	Product name	Mikan juice Nomu-Mikan brand 720ml
	100% pure Arida Mikan juice. Only made from ripe Arida Mikan harvested in the heart of a 440 years old production, Nomu Mikan will give you the impression to eat the fruits itself. Extracted by a very particular method allowing to peel the outer skin without damaging the endcarp. Compared to other technics, this one allow to keep a denser but softer juice without the oily and bitterness of the outer skin. A product of which we are very proud.	
Quantity	720ml	
Piece size	W75×H287×D75 mm /gross weight 1117g	
Carton size	W335×H315×D225mm /NW 8.64kg GW 14.3kg	
Number in abox	12 bottles per carton	
JAN code	4580137890454	
Market price in japan	JPY1,000(Excluding tax)	
Expiration period	1 year from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange)	

	Product name	Mikan juice Nomu-Mikan brand 180ml
	100% pure Arida Mikan juice. Only made from ripe Arida Mikan harvested in the heart of a 440 years old production, Nomu Mikan will give you the impression to eat the fruits itself. Extracted by a very particular method allowing to peel the outer skin without damaging the endcarp. Compared to other technics, this one allow to keep a denser but softer juice without the oily and bitterness of the outer skin. A product of which we are very proud.	
Quantity	180ml	
Piece size	W66×H120×D66mm /gross weight 330g	
Carton size	W420×H150×D370mm /NW 5.4kg GW 10.8kg	
Number in abox	30 bottles per carton	
JAN code	4580137890478	
Market price in japan	JPY269(Excluding tax)	
Expiration period	1 year from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange)	

		Prodduct name	Mikan Juice with pulp /6 flavors
		Enjoy the new charm of the Mikan juice thanks to the Orchard's Mum idea. This old-fasion smoothie is blended with fleshness of Arida Mikan, endocarp and juice. It is a concentrate of nostalgic taste with the sweetness of Arida Mikan as well as its flesh and endocarp texture. 6 mixes made from Arida Mikan juice and citrus fruits such as Daidai bitter orange, Yuzu, Lemon, Kiyomi, and Shiranui. Those are limited blends.	
Quantity	170g		
Piece size	W90×H167×D45mm /gross weight 180g		
Carton size	W370×H185×D315mm /GW 6kg		
Number in abox	30 packs per carton		
JAN code	4580137894179 (Mikan) 4580137894384 (Mikan with Daidai bitter orange) 4580137894360 (Mikan with Yuzu) 4580137894353 (Mikan with Lemon) 4580137894346 (Mikan with Kiyomi) 4580137894339 (Mikan with Shiranui)		
Market price in japan	JPY325 (Excluding tax)		
Expiration period	4 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.		
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature		
Ingredient (Mikan)	Mikan(Mandarin orange), Sugar, Glucose, Agar, Konjac powder, Vitamin C		
Ingredient (Mikan with Daidai bitter Orange)	Mikan(Mandarin orange), Sugar, Daidai bitter orange juice, Glucose, Agar, Konjac powder, Vitamin C		
Ingredient (Mikan with Yuzu)	Mikan(Mandarin orange), Sugar, Yuzu juice, Glucose, Agar, Konjac powder, Vitamin C		
Ingredient (Mikan with Lemon)	Mikan(Mandarin orange), Sugar, Lemon juice, Glucose, Agar, Konjac powder, Vitamin C		
Ingredient (Mikan with Kiyomi)	Mikan(Mandarin orange), Kiyomi juice, Sugar, Glucose, Agar, Konjac powder, Vitamin C		
Ingredient (Mikan with Shiranui)	Mikan(Mandarin orange), Daidai juice, Sugar, Glucose, Agar, Konjac powder, Vitamin C		

	Product name	Mikan jam 130g
	Mikan jam highly appreciated by customers. Made from pure Mikan juice, without zest nor bitterness, characterized by the smooth silky texture Mikan taste. Enjoy this sweetness on bread, with yogurt or as a sauce to accompany your dishes.	
Quantity	130g	
Piece size	W60×H65×D60mm /gross weight 245g	
Carton size	W332×H81×D266mm /NW 2.6kg GW 5.2kg	
Number in abox	20 pieces per carton	
JAN code	4580137890263	
Market price in japan	JPY417(Excuding tax)	
Expiration period	6 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange), Sugar, Ougonkan orange juice, Gelling agent(polysaccharide thickener)	

	Product name	Mikan jam 260g
	Mikan jam highly appreciated by customers. Made from pure Mikan juice, without zest nor bitterness, characterized by the smooth silky texture Mikan taste. Enjoy this sweetness on bread, with yogurt or as a sauce to accompany your dishes.	
Quantity	260g	
Piece size	W70×H95×D70mm /gross weight 447g	
Carton size	W370×H110×D295mm /NW 5.2kg GW 9.3kg	
Number in abox	20 pieces per carton	
JAN code	4580137890256	
Market price in japan	JPY639(Excluding tax)	
Expiration period	6 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange), Sugar, Ougonkan orange juice, Gelling agent(polysaccharide thickener)	

	Product name	Mikan vinegar drink 200ml
	Let's start new dietary life from today with Mikan vinegar. "Mikan vinegar drink" is unique vinegar beverage with no additives made of 100% Mikan juice and Wakayama origin vinegar featuring very mellow taste. Enjoy it with refreshing carbonated water in the morning to start the day, diluted with milk for lunch just dessert and sit back and relax in the evening with vinegar cocktail.	
Quantity	200ml	
Piece size	W51×H200×D51mm /gross weight 420g	
Carton size	W280×H215×D220mm /NW 4.0kg GW 8.9kg	
Number in abox	20 bottles per carton	
JAN code	4580137890102	
Market price in japan	JPY547(Excluding tax)	
Expiration period	1 year from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange), Vinegar, Sugar	

	Product name	Mikan jelly Chewy 115g×4
	Soft and chewy Mikan jelly (Japanese mandarin orange jelly) reflecting mellow taste of Arida Mikan-sweet mandarin orange grown in Arida, Wakayama in Japan. Contains 50% of Arida Mikan juice proudly produced by Sowakajuen. You will be filled with rich taste of real Mikan. Enjoy luxurious time of Arida Mikan with your family and friends.	
Quantity	115g×4 pieces	
Piece size	W250×H40×D225mm /gross weight 510g	
Carton size	W416×H260×D240mm /NW 6.4kg GW7.6kg	
Number in abox	14 packs per carton	
JAN code	4580137894506	
Market price in japan	JPY732(Excluding tax)	
Expiration period	6 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange), Sugar, Starch, Agar, Gelling agent(polysaccharide), Vitamin C	

Sowakajuen Co.,Ltd.

	Prodduct name	Mikan jelly 120g
	A rich jelly containing 91% Arida Mikan juice, no added water not additives. A process of gelification from konjac powder and agar-agar delivering the natural taste of Mikan. We are proud to present the fruits of our hard work !	
Quantity	120g	
Piece size	W60×H65×D 60mm /gross weight 235g	
Carton size	W332×H81×D266mm /NW2.6kg GW5kg	
Number in abox	20 pieces per carton	
JAN code	4580137890232	
Market price in japan	JPY362(Excluding tax)	
Expiration period	6 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin Orange) juice, Sugar, Glucose, Agar, Konjac powder	

		Prodduct name	Mikan jelly with a Temari ball orange 120g [limited quantities]
		A rich jelly containing 91% Arida Mikan juice with whole small size fruits, no water, no additives. Once you have tasted it, you will not be able to forget this luxurious jelly !	
Quantity	120g		
Piece size	W60×H65×D60mm /gross weight 235g		
Carton size	W332×H81×D266mm /NW2.6kg GW5kg		
Number in abox	20 pieces per carton		
JAN code	4580137890249		
Market price in japan	JPY417 (Excluding tax)		
Expiration period	6 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.		
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature		
Ingredient	Mikan(Mandarin Orange) juice, Whole Mikan, Sugar, Glucose, Agar, Konjac powder		

		Prodduct name	Mikan jelly 90g
		A cutivated with the great care whole fruit Arida Mikan jelly. It contains 70% pure Mikan juice. A process of gelification with konjac powder and agar-agar allowing to deliver the authentic taste of Mikan.	
Quantity	90g		
Piece size	W72×H46×D72mm /gross weight 105g		
Carton size	W475×H130×D310mm /NW4.4kg GW5.5kg		
Number in abox	48 pieces per carton		
JAN code	4580137890058		
Market price in japan	JPY325(Excluding tax)		
Expiration period	6 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.		
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature		
Ingredient	Mikan(Mandarin orange), Sugar, Glucose, Agar, Konjac powder, Vitamin C		

		Prodduct name	Mikan jelly with a whole Mikan 90g
		A cultivated with the greatest care whole fruit Arida Mikan jelly. It contains 70% pure Mikan juice. This jelly enveloping a whole fruit was created with the aim of delivering the authentic taste of Mikan as it is. It is a luxury item offering Mikan from every aspect.	
Quantity	90g		
Piece size	W72×H46×D72mm /gross weight 105g		
Carton size	W475×H130×D310mm /NW4.4kg GW5.5kg		
Number in abox	48 pieces per carton		
JAN code	4580137890065		
Market price in japan	JPY362(Excluding tax)		
Expiration period	6 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.		
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature		
Ingredient	Mikan(Mandarin orange), Whole Mikan, Sugar, Glucose, Agar, Konjac powder, Vitamin C		

		Prodduct name	Popsicle Mikan flavor
		Luxurious Mikan juice ice cream popsicle made from 75% pure Mikan juice with its pulp. In adding to its pulp, konjac powder and agar-agar allow a more condensed sorbet. Savor the authentic taste of Mikan in sorbet.	
Quantity	70g		
Piece size	W37×H190×D18mm /gross weight 75g		
Carton size	W360×H87×D225mm /NW2.1kg GW2.6kg		
Number in abox	30 pieces per carton		
JAN code	4580137890898		
Market price in japan	JPY250(Excluding tax)		
Expiration period	—		
Preservation method	—18 degrees Celsius or less		
Ingredient	Mikan(Mandarin orange), Sugar, Konjac powder, Glucose, Agar		

	Product name	Ponzu Mikanpon
	Based on Mikan juice, a blend of 4 citrus fruits including Yuzu, Daidai bitter Orange, and Ogonkan. Characterized by a mild acidity and made with 40% pure fruit juice, it is even appreciated by Ponzu' recalcitrants, as well as by children. To be used for seasonal dishes. Salad, fish, meat, shabu-shabu, etc.	
Quantity	360ml	
Piece size	W62×H220×D62mm /gross weight 665g	
Carton size	W345×H235×D285mm /NW7.2kg GW14kg	
Number in abox	20 bottles per carton	
JAN code	4580137894759	
Market price in japan	—	
Expiration period	18 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Keep away from direct sunlight, Store at room temperature	
Ingredient	Mikan(Mandarin orange)(Wakayama origin), Soy sauce, brewed vinegar, Sugar, Daidai juice, Yuzu juice, Kelp extract, Ougonkan juice, Yeast extract, Salt/ Contain Wheat, Soybeans	

	Product name	Shichimi Spice Mikan shichimi
	This 'Mikan Shichimi' is a thorough mix of Wakayama prefecture most proud two agricultural products: Chenpi(dried zest) of Arida Mikan and Sansho pepper. Enjoy the refreshing chilly sensation and its delicate fragrance. Suggested use: Condiment for Nabe (Hot pot) and Udon, Miso soup, Yakisoba. Sprinkle on salad, carpaccio or grilled meat.	
Quantity	18g	
Piece size	W44×H73×D44mm /gross weight 96g	
Carton size	W245×H93×D196mm /GW2110g	
Number in abox	20 pieces per carton	
JAN code	4580137894728	
Market price in japan	JPY639(Excluding tax)	
Expiration period	1 year from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.	
Preservation method	Store away from direct sunlight, high temperature and high humidity.	
Ingredient	Mikan peel(Mandarin orange peel), Red pepper, Black sesame, Sansho, Opium seed, Ginger, Sea weed	

 Mandarin tea Black mandarin tea Green mandarin tea		Prodduct name Kajuen no Mikan cha series [3 flavors]
		【Kajuen no Mikan cha (orchard mandarin tea)】 Made with 100% carefully dried Arida Mikan zest, the natural aroma and sweetness of the zest will be brought out. Additive-free and caffeine-free, you can drink it daily with confident. A break for your body. 'Mikan Infusion' for healthy days. 【Kajuen no Mikan Kocha (orchard mandarin black tea)】 A blend of Japanese black tea and 100% Arida Mikan zest. The sweetness of the Mikan complements the rich and fragrant taste of the tea. Pleasant unsweetened drink. A break for your body. Spend a moment of grace with this Mikan black tea. 【Kajuen no Mikan Ryokucha (orchard mandarin green tea)】 A blend of Japanese green tea and 100% Arida Mikan zest. The light refreshing bitterness of green tea combined with the sweetness of Mikan zest will remain in your mouth. A break for your body. 'Green tea with Mikan' against daily fatigue.
Quantity	21g	
Piece size	W120×H200×D15mm /gross weight 35g	
Carton size	W285×H130×D225mm /GW1000g	
Number in abox	20 packs per carton	
JAN code	4580137890607 (Kajuen no Mikan cha (orchard mandarin tea)) 4580137894483 (Kajuen no Mikan Kocha (orchard mandarin black tea)) 4580137894490 (Kajuen no Mikan Ryokucha (orchard mandarin green tea))	
Market price in japan	JPY547(Excluding tax)	
Expiration period	6 months from Manufacturing date.	
Preservation method	Store away from direct sunlight, high temperature and high humidity.	
Ingredient (Mandarin tea)	Mikan(Mandarin orange) peel	
Ingredient (Black mandarin tea)	Mikan(Mandarin orange) peel, Black tea	
Ingredient (Green mandarin tea)	Mikan(Mandarin orange) peel, Green tea	

		Prodduct name	Dried Mikan Slice
		Grown in a mild, sunny climate, Arida Mikan is full of sweetness. Sliced when ripe, this dry fruit is a blend of sweetness and richness. Without additives nor preservatives, enjoy the authentic taste of Mikan.	
Quantity	20g		
Piece size	W119×H197×D23mm /gross weight 29g		
Carton size	W285×H130×D215mm /GW875g		
Number in abox	20 packs per carton		
JAN code	4580137890515		
Market price in japan	JPY454(Excliding tax)		
Expiration period	6 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.		
Preservation method	Store away from direct sunlight, high temperature and high humidity.		
Ingredient	Mikan(Mandarin orange)(Wakayama origin)		

		Prodduct name	Dried Mikan
		Only selected in small size (3S) and soaked in syrup, you will find the authentic taste of the Arida’s Mikan. You may enjoy it as is or mixed with yogurt. A healthy and natural snack.	
Quantity	20g		
Piece size	W110×H178×D20mm /gross weight 29g		
Carton size	W475×H130×D310mm /GW990g		
Number in abox	24 packs per carton		
JAN code	4580137890546		
Market price in japan	JPY454(Excluding tax)		
Expiration period	6 months from Manufacturing date. Keep refrigerated after opening.		
Preservation method	Store away from direct sunlight, high temperature and high humidity.		
Ingredient	Mikan(Mandarin orange)(Wakayama origin), Sugar		

Sowakajuen Co.,Ltd.